



The Conditions to be met For Reconciling Status of the Civil Society Foundations:

1. The foundation shall consist of one founder or a group of founders.
2. The founders shall allocate a capital for the association every year.
3. Member's age shall not be below 18 Gregorian years.
4. The member should be enjoying good character and conduct, and not convicted with any freedom restricting sentence in an honor or trust breaching crime or misdemeanor, unless he is rehabilitated.
5. All the founding and active members shall be UAE citizens.
A. The aforementioned conditions shall be applicable to the associations consisting of artificial persons to the possible extent.
B. All or some of the aforementioned conditions may be exempted by The Cabinet, except for the condition set forth under item No.(2).

الشروط الواجب توافرها لتوفيق أوضاع المؤسسة الأهلية

1. أن تكون المؤسسة مكونة من مؤسس واحد أو مجموعة من المؤسسين.
2. على المؤسسين تخصيص رأس مال للمؤسسة سنوياً.
3. ألا يقل عمر العضو عن ثماني عشرة سنة ميلادية.
4. أن يكون العضو محمود السيرة حسن السمعة، ولم يسبق الحكم عليه بعقوبة مقيدة للحرية في جنابة أو في جنحة مخلة بالشرف أو الأمانة ما لم يكن قد رد إليه اعتباره.
5. أن يكون جميع الأعضاء المؤسسين والعاملين من المتمتعين بجنسية الدولة.
أ. تسري الشروط السابقة على الجمعيات المؤلفة من الأشخاص الاعتبارية بالقدر الذي يمكن تطبيقها عليهم.
ب. لمجلس الوزراء الاستثناء من كل أو بعض الشروط المبينة أدناه، وذلك فيما عدا الشرط الوارد في البند (2).

The Documents Required For Reconciling Status of the Civil Society Foundations:

1. An application for reconciling status of the Civil Society Foundations:.
2. Copy of the foundation establishment (decree / resolution/license).
3. Initial approval of the Department of Community Development in the jurisdiction where headquarter of the foundation is located.
4. Constitution's of foundation.
5. Detailed statement of the funds allocated for the foundation.
6. Board of Trustees composition decision and administrative positions of the board members.
7. A list including names, titles, ages, occupations and domiciles of the founding members.
8. Copies of identity cards and passports of the founding members.
9. Founding members' data form.
10. A list including names, titles, ages, occupations and domiciles of the board of Trustees members.
11. Copies of the identity cards and passports of the board of Trustees members.
12. Board of trustees members data form.
13. An audited copy of the final accounts, and financial statements of the foundation for the last fiscal year.
14. Any other documents required by the Ministry or Department of Community Development.

المستندات والأوراق المطلوبة لتوفيق أوضاع المؤسسة الأهلية

1. طلب توفيق أوضاع المؤسسة الأهلية.
2. نسخة من (مرسوم / قرار / رخصة) إنشاء المؤسسة.
3. الموافقة المبدئية لدائرة تنمية المجتمع التي يقع في دائرة اختصاصها مقر المؤسسة.
4. النظام الأساسي للمؤسسة.
5. بيان تفصيلي بالأموال المخصصة للمؤسسة سنوياً.
6. قرار تشكيل مجلس أمناء المؤسسة والمناصب الإدارية لأعضاء المجلس.
7. بيان بأسماء الأعضاء المؤسسين وألقابهم وسنهم ومهنتهم ومحال إقامتهم.
8. صور عن بطاقة الهوية وجواز السفر للأعضاء المؤسسين وأعضاء مجلس الأمناء.
9. استمارة بيانات الأعضاء المؤسسين.
10. بيان بأسماء أعضاء مجلس الأمناء وألقابهم وسنهم ومهنتهم ومحال إقامتهم.
11. صور عن بطاقة الهوية وجواز السفر لمجلس الأمناء.
12. استمارة بيانات أعضاء مجلس الأمناء.
13. نسخة مدققة عن الحسابات الختامية والقوائم المالية للمؤسسة عن آخر سنة مالية.
14. أي مستندات أخرى تطلبها الوزارة أو دائرة تنمية المجتمع.